Universal USB-Reiseladegerät
Chargeur USB universel de voyage
Caricabatteria da viaggio univerale USB

MEDION® LIFE® E69199 (MD 83686)

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

1. Inhaltsverzeichnis

Zu dieser Anleitung 3
In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter 3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 5
Sicherheitshinweise 6
Sicher mit dem Gerät umgehen 8
Aufstellung 8
Störungen 8
Lieferumfang 9
Geräteübersicht 9
Netzadapter 9
Autoadapter 10
Inbetriebnahme über Autoadapter 10
Einsetzen und Entfernen des Netzsteckers 11
Inbetriebnahme über Netzstecker 12
Adaptersteckerübersicht 13
Reinigung 13
Entsorgung 14
Technische Daten 15

2. Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weiter geben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung und die Garantiekarte aus.

2.1 In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter

	GEFAHR! ***Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!*** ***WARNUNG!*** ***Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!***
	VORSICHT! *Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!* **ACHTUNG!** *Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!*

	HINWEIS! Weiterführende Information für den Gebrauch des Geräts.
	HINWEIS! Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!
	WARNUNG! ***Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!***
•	Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
▸	Auszuführende Handlungsanweisung

2.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Reiseladegerät dient als Ladegerät für Geräte, wie z. B. MP3-Player oder Handys die über eine USB-Schnittstelle oder einem der mitgelieferten Adapter aufgeladen werden.

Die Haftung bei nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen.

Der USB-Autoladeadapter ist nur für den Gebrauch in Fahrzeugen mit einem 12 – 24 V ⎓ Anschluss, das USB Netzladegerät an ordnungsgemäß installierten Netzsteckdosen (100 – 240 V ~, 50 – 60 Hz) geeignet.

Diese Reiseladegeräte sind für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung der Reiseladegeräte zur Folge haben.

2.3 Sicherheitshinweise

- Befolgen Sie die Anweisungen der Bedienungsanleitungen der Geräte, welche Sie an das Reiseladegerät anschließen möchten.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellorts befindet.
  Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Halten Sie das Reiseladegerät von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Erschütterungen, Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung, um Betriebsstörungen zu vermeiden.
- Lagern Sie das Reiseladegerät in trockenen Räumen bei einer Temperatur zwischen 0° - 40° C.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Reiseladegerät spielen.
- Um eine Beschädigung des Reiseladegerätes zu vermeiden, achten Sie beim Einstecken des Reiseladegerätes auf die richtige Position. Durch die asymmetrische Form passt der Stecker nur in eine Position in die Buchse.
- Warten Sie nach einem Transport solange mit der Inbetriebnahme, bis das Reiseladegerät die Umgebungstemperatur angenommen hat. Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Wenden Sie sich ausschließlich an unsere autori-

sierten Servicepartner, falls Sie Probleme mit dem Gerät haben.

WARNUNG!
Öffnen Sie nicht das Gehäuse der Geräte. Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Betreiben Sie den Autoadapter nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C – 40°C.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie das Reiseladegerät entweder aus dem 12– 24 V ⎓ Anschlusses Ihres Fahrzeuges oder aus der Netzsteckdose.
  Halten Sie beim Abziehen immer das Reiseladegerät selbst fest.
- Decken Sie das Reiseladegerät nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Reiseladegerät nicht mehr wenn das Gehäuse, die Zuleitung oder die Adaptierung beschädigt sind.

2.4 Sicher mit dem Gerät umgehen

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen auf.
- Schützen Sie das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit und Spritzwasser.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Flüssigkeiten.

2.5 Aufstellung

- Schützen Sie das Gerät vor Stößen.
- Bewahren Sie das Gerät trocken, staub- und hitzegeschützt auf.
- Platzieren Sie keine leicht entzündlichen, explosiven oder gefährlichen Objekte in der Nähe des Geräts.

2.6 Störungen

- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Ladekabels, der Anschlussadapter oder des Gerätes sofort die Stecker aus dem Gerät.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, versuchen Sie auf keinen Fall das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Wenden Sie sich im Störungsfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

3. Lieferumfang

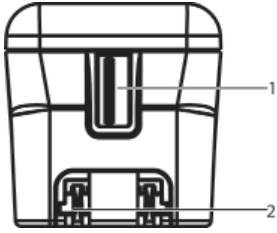
Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- USB Netzladegerät MD 83686 mit integriertem Netzadapter
- USB – Autoladeadapter MD 83986
- 3 auswechselbare Netzstecker
- 8 Adapter
- USB Adapterkabel
- iPOD/iPHONE/iPAD Ladekabel
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte

4. Geräteübersicht

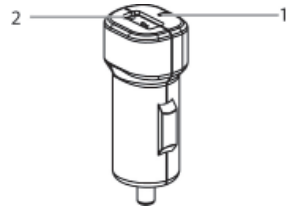
4.1 Netzadapter



1 USB Anschluss

2 Adapterhalterung inkl. ausklappbaren Netzadapter für USA

4.2 Autoadapter

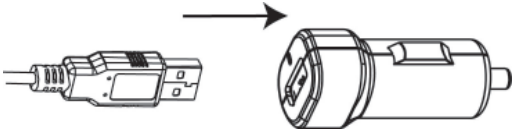


1 Betriebsanzeige

2 USB Anschluss

4.3 Inbetriebnahme über Autoadapter

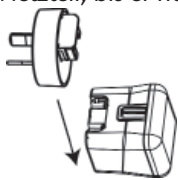
- Schliessen Sie nun entweder ein USB Kabel oder das mitgelieferte USB Adapterkabel an den USB-Anschluss an.



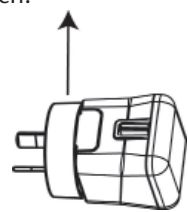
- Stecken Sie den Autoladeadapter in den 12/24 V ⎓ Anschluss Ihres Fahrzeuges. Je nach Verkabelung des Fahrzeuges ist es notwendig, die Zündung des Fahrzeuges zu betätigen, damit der 12/24 V ⎓ Anschluss des Fahrzeuges mit Strom versorgt wird.
- Die Betriebsanzeige leuchtet blau, sobald der Autoadapter an einen 12/24 V ⎓ Anschluss angeschlossen wird.

4.4 Einsetzen und Entfernen des Netzsteckers

- Stecken Sie den benötigten Netzstecker wie aufgezeigt in das Netzteil, bis er hörbar einrastet.

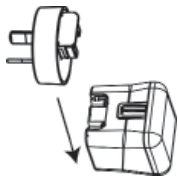


- Schieben Sie den Netzsteckeradapter wie aufgezeigt vom Netzteil ab, um den Netzsteckeradapter zu entfernen.

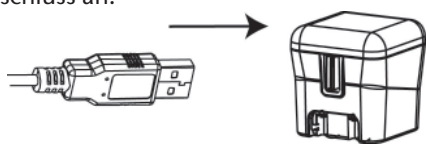


4.5 Inbetriebnahme über Netzstecker

- Stecken Sie den benötigten Netzstecker (VDE, AUS, UK), auf das Universal- Netz- Ladegerät.



- Schliessen Sie nun entweder ein USB Kabel oder das mitgelieferte USB Adapterkabel an den USB-Anschluss an.



- Stecken Sie den gewünschten Adapterstecker auf das Adapterkabel.
- Ziehen Sie das Universal – Netzladegerät aus der Netzsteckdose, wenn das Ladegerät nicht verwendet wird.
- Der Netzadapter für den amerikanischen Raum ist bereits im USB Netzteil integriert.
  Ziehen Sie einfach den Adapter wie aufgezeigt aus dem USB Netzteil.

4.6 Adaptersteckerübersicht

Folgende Adapter werden mitgeliefert

Adapter	Adapter für
	Motorola Mini-USB
	Samsung Slim
	Samsung
	Sony Ericsson K+W Serie
	Nokia Mini
	Nokia
	DC Mini
	Micro USB (Moto V3)

Die Kompatibilität zu allen Geräten der genannten Hersteller kann nicht garantiert werden.

5. Reinigung

Eine Reinigung des Reiseladegerätes ist in der Regel nicht notwendig.

Achten Sie darauf, dass das Reiseladegerät nicht verunreinigt wird. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Reinigen Sie das Gehäuse ggf. mit einem angefeuchteten Tuch.

6. Entsorgung

Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung, Verpackungen sind Rohmaterialien und können wiederverwertet werden oder dem Recycling-Kreislauf zugeführt werden.

Gerät

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie es umweltgerecht über eine örtliche Sammelstelle für Altgeräte. Erkundigen Sie sich bei der örtlichen Verwaltung nach dem Standort der Sammelstellen.

Akkus

Verbrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Die Akkus müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

7. Technische Daten

Netzteil	
Modell	MD 83686
Eingangsspannung	AC 100-240V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Ausgangsspannung	DC 5V ⎓ 2.1 A (USB)
Autoadapter	
Modell	MD 83986
Eingangsspannung	DC 12 - 24V ⎓ 1.0 A
Ausgangsspannung	DC 5.0 V ⎓ 1.0 A (USB)

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten!

CE

Sommaire

À propos de ce mode d'emploi 3
Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi 3
Utilisation conforme 5
Consignes de sécurité 6
Manipulation sûre de l'appareil 8
Installation 8
Problèmes 8
Contenu de la livraison 9
Vue d'ensemble de l'appareil 10
Bloc d'alimentation 10
Mise en service avec adaptateur voiture 11
Insertion et retrait de la fiche 12
Mise en service avec fiche 13
Vue d'ensemble des adaptateurs de fiche .. 14
Nettoyage 14
Recyclage 15
Données techniques 16

2. À propos de ce mode d'emploi

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi. Ayez toujours le mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, pensez impérativement à remettre également ce mode d'emploi ainsi que le certificat de garantie.

2.1 Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	DANGER ! ***Avertissement d'un risque vital immédiat !*** ***AVERTISSEMENT !*** ***Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !***
	PRUDENCE ! *Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !* **ATTENTION !** *Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !*

	REMARQUE ! Information supplémentaire pour l'utilisation de l'appareil.
	REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !
	AVERTISSEMENT ! ***Avertissement d'un risque d'électrocution !***
•	Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
▸	Action à exécuter

2.2 Utilisation conforme

Ce chargeur de voyage sert à recharger des appareils tels que lecteurs MP3 ou téléphones portables rechargeables via un port USB ou l'un des adaptateurs fournis.

Toute responsabilité est exclue en cas d'utilisation non conforme.

L'adaptateur voiture USB est conçu pour être utilisé uniquement dans des véhicules équipés d'une prise 12 – 24 V ⎓ et le chargeur secteur USB peut être branché uniquement sur des prises secteur correctement installées (100 – 240 V ~, 50 – 60 Hz).

Ce chargeur de voyage est conçu pour un usage privé et n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale. L'utilisation dans des conditions ambiantes extrêmes peut entraîner des dommages du chargeur de voyage.

2.3 Consignes de sécurité

- Respectez les instructions des modes d'emploi des appareils que vous souhaitez raccorder au chargeur de voyage.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant facilement accessible (230 V ~ 50 Hz) située à proximité de l'appareil.
  La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Pour éviter tout dysfonctionnement du chargeur de voyage, conservez-le à l'abri de l'humidité et protégez-le des secousses, de la poussière, de la chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- Stockez le chargeur de voyage dans des pièces sèches à une température de 0 à 40° C.
- Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec le chargeur de voyage.
- Afin d'éviter tout dommage du chargeur de voyage, veillez à insérer la fiche dans le bon sens lors du branchement. De par sa forme asymétrique, la fiche ne peut être mise que dans une seule position dans la prise.
- Après avoir transporté l'appareil, attendez qu'il soit à température ambiante avant de l'allumer. En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que de l'humidité se forme dans l'appareil par condensation, ce qui peut provoquer un court-circuit.
- En cas de problème avec l’appareil, veuillez vous adresser uniquement à nos partenaires de service agréés.

AVERTISSEMENT !
N'ouvrez pas le boîtier des appareils. Il y a danger de mort par électrocution lorsque le boîtier est ouvert.

- Utilisez l'adaptateur voiture uniquement à une température ambiante comprise entre 0 à 40° C.
- Pour interrompre l'alimentation en courant du chargeur de voyage, débranchez-le soit de la prise 12 – 24 V ⎓ de votre véhicule soit de la prise de courant secteur.
  Tenez toujours fermement le chargeur de voyage lorsque vous le débranchez.
- Afin d'éviter tout risque d'endommagement suite à un échauffement, ne recouvrez pas le chargeur de voyage.
- N'utilisez plus le chargeur de voyage si le boîtier, le cordon d'alimentation ou les adaptateurs de fiche sont endommagés.

2.4 Manipulation sûre de l'appareil

- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants et de toute personne non autorisée.
- Protégez l'appareil de la pluie, de l'humidité et des éclaboussures.
- Ne plongez jamais l'appareil dans des liquides.

2.5 Installation

- Protégez l'appareil des coups et secousses.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et de la chaleur.
- Ne placez aucun objet facilement inflammable, explosif ou dangereux à proximité de l'appareil.

2.6 Problèmes

- Débranchez immédiatement les fiches de l'appareil si le câble de chargement, les adaptateurs de fiche ou l'appareil lui-même sont endommagés.
- Pour éviter tout danger, n'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'appareil.
- En cas de problème, adressez-vous à notre centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

3. Contenu de la livraison

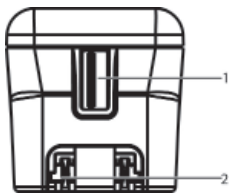
Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Chargeur secteur USB MD 83686 avec bloc d'alimentation intégré
- Adaptateur voiture USB MD 83986
- 3 fiches interchangeables
- 8 adaptateurs
- Câble adaptateur USB
- Câble de chargement pour iPOD/iPHONE/iPAD
- Mode d'emploi et carte de garantie

4. Vue d'ensemble de l'appareil

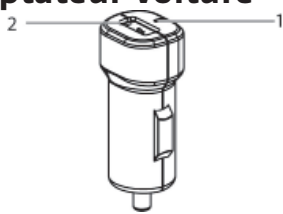
4.1 Bloc d'alimentation



1 Port USB

2 Support d'adaptateur, y compris adaptateur secteur rétractable pour les États-Unis

4.2 Adaptateur voiture

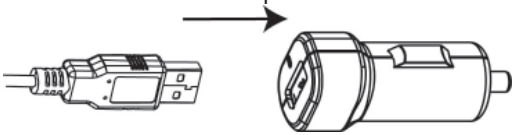


1 Voyant de fonctionnement

2 Port USB

4.3 Mise en service avec adaptateur voiture

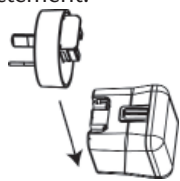
- Branchez soit un câble USB soit le câble adaptateur USB fourni dans le port USB.



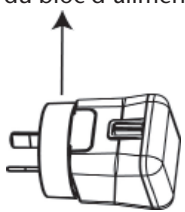
- Puis branchez l'adaptateur voiture dans la prise 12/24 V ⎓ de votre véhicule. Selon le câblage du véhicule, il peut être nécessaire d'actionner l'allumage du véhicule pour que la prise 12/24 V ⎓ du véhicule soit alimentée en courant.
- Le voyant de fonctionnement s'allume en bleu dès que l'adaptateur voiture est branché sur une prise 12/24 V ⎓.

4.4 Insertion et retrait de la fiche

- Insérez la fiche nécessaire dans le bloc d'alimentation comme illustré jusqu'à ce qu'elle s'enclenche distinctement.

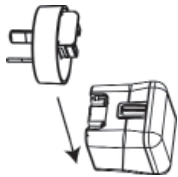


- Tirez sur l'adaptateur de fiche comme illustré pour l'enlever du bloc d'alimentation.

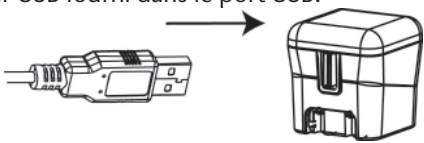


4.5 Mise en service avec fiche

- Mettez la fiche nécessaire (VDE, AUS, UK) sur le chargeur secteur universel.



- Branchez soit un câble USB soit le câble adaptateur USB fourni dans le port USB.



- Mettez l'adaptateur de fiche souhaité sur le câble adaptateur.
- Débranchez le chargeur secteur universel de la prise lorsque vous n'en avez pas besoin.
- L'adaptateur secteur pour les États-Unis est déjà intégré au bloc d'alimentation USB.
  Retirez simplement l'adaptateur du bloc d'alimentation USB comme illustré.

5. Vue d'ensemble des adaptateurs de fiche

Les adaptateurs suivants sont fournis avec le chargeur

Adaptateur	Adaptateur pour
	Motorola mini-USB
	Samsung Slim
	Samsung
	Sony Ericsson Série K+W
	Nokia Mini
	Nokia
	DC Mini
	Micro USB (Moto V3)

La compatibilité avec tous les appareils des fabricants mentionnés ne peut pas être garantie.

6. Nettoyage

Un nettoyage du chargeur de voyage n'est généralement pas nécessaire.
Veillez à ne pas salir le chargeur de voyage. N’utilisez ni solvants ni détergents corrosifs ou gazeux. Nettoyez si nécessaire le boîtier avec un chiffon humide.

7. Recyclage

Emballage

Pour le protéger pendant son transport, votre appareil vous est livré dans un emballage constitué de matières premières qui peuvent être réutilisées ou recyclées.

Appareil

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Recyclez-le de manière écologique dans un point de collecte local pour appareils usagés. Renseignez-vous auprès de votre municipalité pour savoir où se trouvent ces points de collecte.

Batteries

Les batteries usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des batteries usagées.

8. Données techniques

Bloc d'alimentation	
Modèle	MD 83686
Tension d'entrée	100-240 VAC ~ 50/60 Hz 0,5 A
Tension de sortie	5 VDC ⎓ 2,1 A (USB)
Adaptateur voiture	
Modèle	MD 83986
Tension d'entrée	12 - 24 VDC ⎓ 1,0 A
Tension de sortie	5,0 VDC ⎓ 1,0 A (USB)

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression !

CE

1. Contenuto

Informazioni relative al presente manuale .. 3
Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale 3
Utilizzo conforme 5
Indicazioni di sicurezza 6
Utilizzo sicuro del dispositivo 8
Posizionamento 8
Malfunzionamenti 8
Contenuto della confezione 9
Caratteristiche del dispositivo 10
Alimentatore 10

2. Informazioni relative al presente manuale

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Seguire gli avvertimenti riportati sul dispositivo e nelle istruzioni per l'uso. Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso e consegnarle insieme al certificato di garanzia in caso di vendita o cessione del dispositivo.

2.1 Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

	PERICOLO! ***Avviso di rischio letale immediato!*** ***AVVERTIMENTO!*** ***Avviso di un possibile rischio letale e/o del rischio di gravi lesioni irreversibili.***
	ATTENZIONE! *Seguire le indicazioni al fine di evitare lesioni alle persone e danni alle cose.* **ATTENZIONE!** *Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose.*
	NOTA! Segnala ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.

	NOTA! Seguire le istruzioni per l'uso!
	AVVERTIMENTO! ***Segnalazione di pericolo di scosse elettriche!***
•	Punto elenco / Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo
▸	Istruzioni da seguire

2.2 Utilizzo conforme

Questo caricabatteria da viaggio è da utilizzare come caricabatteria per dispositivi quali lettori MP3 o cellulari che è possibile ricaricare tramite un'interfaccia USB o uno degli adattatori forniti in dotazione.

Si esclude qualsiasi responsabilità in caso di utilizzo non conforme agli usi previsti.

L'adattatore USB per auto è predisposto soltanto per l'utilizzo in veicoli dotati di una presa da 12 – 24 V ⎓, il caricabatteria USB soltanto per prese di rete elettrica installate a norma (100 – 240 V ~, 50 – 60 Hz).

Questi caricabatteria da viaggio sono concepiti soltanto per l'uso privato e non per l'utilizzo industriale o commerciale. L'utilizzo in condizioni ambientali estreme può causare danni ai caricabatteria.

2.3 Indicazioni di sicurezza

- Seguire le istruzioni per l'uso dei dispositivi ai quali si desidera collegare il caricabatteria da viaggio.
- Collegare il dispositivo soltanto a una presa elettrica (230 V ~ 50 Hz)
  ben raggiungibile e posta in prossimità del dispositivo.
  Nel caso in cui si rendesse necessario scollegare rapidamente il dispositivo dalla rete elettrica, la presa deve essere liberamente accessibile.
- Per prevenire malfunzionamenti, tenere il dispositivo lontano dall'umidità ed evitare urti, polvere, calore e raggi solari diretti.
- Conservare il caricabatteria in stanze asciutte a una temperatura compresa tra 0° e 40° C.
- Sorvegliare i bambini in modo da assicurarsi che non giochino con il caricabatteria.
- Per evitare di danneggiare il caricabatteria, fare attenzione a inserirlo nella direzione giusta quando lo si collega. Grazie alla forma asimmetrica, la spina entra nella presa soltanto in una posizione.
- Dopo il trasporto, prima di mettere in funzione il caricabatteria, attendere che abbia raggiunto la temperatura dell'ambiente. In caso di forti variazioni di temperatura o di umidità, la condensa può determinare la formazione di umidità con conseguente cortocircuito.
- In caso di problemi con il dispositivo, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza.

AVVERTIMENTO!
Non aprire il rivestimento dei dispositivi. Aprendo il rivestimento si rischia una scossa elettrica letale.

- Utilizzare l'adattatore per auto solo a temperature comprese tra 0°C e 40°C.
- Per interrompere l'alimentazione del dispositivo, rimuovere il caricabatteria dalla presa12– 24 V ⎓ del veicolo o dalla presa della rete elettrica. Afferrare il caricabatteria quando lo si estrae da una presa.
- Non coprire il caricabatteria per evitare danni dovuti al surriscaldamento.
- Non utilizzare il caricabatteria se il suo rivestimento, il cavo di alimentazione o l'adattatore presentano danni.

2.4 Utilizzo sicuro del dispositivo

- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate a utilizzarlo.
- Proteggerlo da pioggia, umidità e spruzzi d'acqua.
- Non immergerlo mai in liquidi.

2.5 Posizionamento

- Proteggere il dispositivo dagli urti.
- Conservarlo in un luogo asciutto, protetto dal calore e dalla polvere.
- Non posizionare accanto al dispositivo oggetti facilmente infiammabili, esplosivi o pericolosi.

2.6 Malfunzionamenti

- In caso di danni al cavo di carica, all'adattatore o al dispositivo, scollegare immediatamente tutti i connettori.
- Per evitare pericoli, non tentare per nessun motivo di aprire e/o riparare il dispositivo personalmente.
- In caso di guasto rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro laboratorio specializzato.

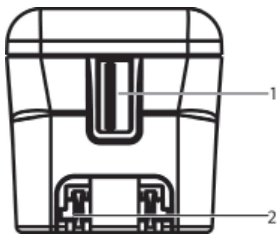
3. Contenuto della confezione

Verificare l'integrità della confezione ed entro 14 giorni dall'acquisto comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura.
La confezione del prodotto acquistato include quanto segue:

- Caricabatteria USB MD 83686 con alimentatore integrato
- Adattatore per auto USB MD 83986
- 3 spine intercambiabili
- 8 adattatori
- Cavo adattatore USB
- Cavo di ricarica per iPOD/iPHONE/iPAD
- Istruzioni per l'uso e certificato di garanzia

4. Caratteristiche del dispositivo

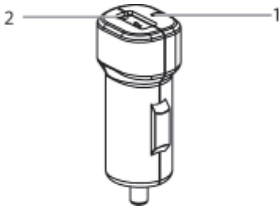
4.1 Alimentatore



1 Porta USB

2 Supporto adattatore incluso adattatore di alimentazione apribile per gli USA

4.2 Adattatore per auto

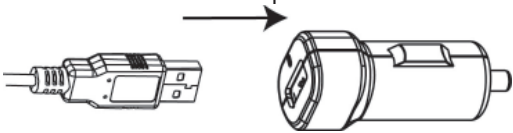


1 Spia di funzionamento

2 Porta USB

4.3 Messa in funzione tramite adattatore per auto

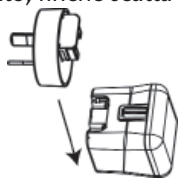
- Collegare un cavo USB o il cavo adattatore USB fornito in dotazione alla porta USB.



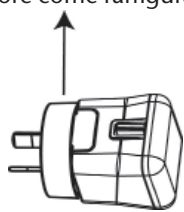
- Inserire l'adattatore per auto nella presa da 12/24 V ⎓ del veicolo. Su alcuni veicoli è necessario accendere il quadro comandi per fornire la corrente alla presa da 12/24 V ⎓.
- La spia di funzionamento si illumina di blu quando l'adattatore per auto è collegato a una presa da 12/24 V ⎓.

4.4 Inserimento e rimozione della spina

- Inserire la spina necessaria nell'alimentatore come raffigurato, finché scatta in posizione.

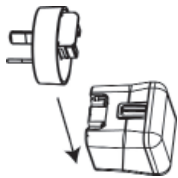


- Per rimuovere l'adattatore per la spina, estrarlo dall'alimentatore come raffigurato.

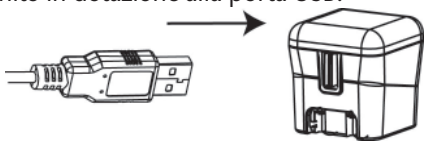


4.5 Messa in funzione tramite spina per la rete elettrica

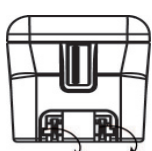
- Inserire la spina necessaria (VDE, AUS, UK) sul caricabatteria universale.



- Collegare un cavo USB o il cavo adattatore USB fornito in dotazione alla porta USB.



- Inserire l'adattatore desiderato sul cavo adattatore.
- Estrarre il caricabatteria universale dalla presa elettrica quando non viene utilizzato.
- L'adattatore di alimentazione per i paesi americani è già integrato nell'alimentatore USB. Estrarre l'adattatore dall'alimentatore USB come raffigurato.



4.6 Riepilogo degli adattatori

Sono forniti in dotazione gli adattatori seguenti

Adattatore	Adattatore per
	Motorola Mini-USB
	Samsung Slim
	Samsung
	Sony Ericsson Serie K+W
	Nokia Mini
	Nokia
	DC Mini
	Micro USB (Moto V3)

Non è possibile garantire la compatibilità con tutti i modelli dei produttori indicati.

5. Pulizia

Normalmente non è necessario pulire il caricabatteria da viaggio.
Fare attenzione a non sporcare il caricabatteria. Non usare solventi né detergenti corrosivi o gassosi. Se necessario pulire il rivestimento con un panno umido.

6. Smaltimento

Imballaggio

Il dispositivo è contenuto in una confezione che lo protegge da eventuali danni durante il trasporto. Le confezioni sono in materiale grezzo e possono quindi essere riutilizzate o riciclate.

Dispositivo

Al termine del ciclo di vita del dispositivo, non gettarlo in alcun caso tra i normali rifiuti domestici. Consegnarlo a un centro di raccolta per dispositivi usati, in modo che venga smaltito in conformità con le normative ambientali. Per sapere dove si trovano i centri di raccolta, informarsi presso l'amministrazione locale.

Batterie

Le batterie usate non devono essere gettate tra i rifiuti domestici. Consegnarle presso un centro di raccolta per batterie usate.

7. Dati tecnici

Alimentatore	
Modello	MD 83686
Tensione di ingresso	AC 100-240V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Tensione di uscita	DC 5V ⎓ 2.1 A (USB)
Adattatore per auto	
Modello	MD 83986
Tensione di ingresso	DC 12 - 24V ⎓ 1.0 A
Tensione di uscita	DC 5.0 V ⎓ 1.0 A (USB)

Con riserva di modifiche tecniche e visive e di errori di stampa!

CE

MEDION®

Medion Service
Siloring 9
5606 Dintikon
Schweiz

Hotline: 0848 - 33 33 32

www.medion.ch

06/12